



Svizzera Liechtenstein

# **Condizioni generali per gli acquisti effettuati per mezzo del sito [www.unicef.ch](http://www.unicef.ch)**

Comitato per l'UNICEF Svizzera e Liechtenstein  
Versione del 01.04.2024

# Indice

<b>1</b>	<b>Campo d'applicazione</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Perfezionamento del contratto</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Consegna, spese di spedizione</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Condizioni di pagamento, spese di sollecito</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Revoca e restituzione</b>	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Dazi, imposta sul valore aggiunto</b>	<b>5</b>
<b>7</b>	<b>Indirizzo</b>	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Protezione dei dati</b>	<b>5</b>
<b>9</b>	<b>Garanzia e responsabilità</b>	<b>6</b>
<b>10</b>	<b>Diritto applicabile, foro competente, varie</b>	<b>6</b>

## **1 Campo d'applicazione**

- 1 Le presenti Condizioni generali si applicano ai rapporti tra il

Comitato per l'UNICEF Svizzera e Liechtenstein  
Pfingstweidstrasse 10  
CH-8005 Zurigo  
Tel.: +41 (0)44 317 22 66  
Fax: +41 (0)44 317 22 77

(di seguito: «Comitato») e i suoi clienti (di seguito «Cliente») per tutti gli ordini, nella loro versione attuale al momento della stipula del contratto.

- 2 Trovano applicazione esclusivamente le Condizioni generali del Comitato. Il Cliente ha espressamente accettato le Condizioni generali nell'ambito del suo ordine. Eventuali condizioni del Cliente, che sono contrarie o divergenti dalle Condizioni generali del Comitato, non vengono riconosciute, a eccezione di singoli casi con l'esplicito consenso scritto del Comitato.
- 3 Il Comitato si riserva il diritto di modificare le presenti CG in qualsiasi momento. Si applicano le CG nella versione valida alla data dell'ordine.

## **2 Perfezionamento del contratto**

- 1 La presentazione dei prodotti nello shop online non costituisce un'offerta legalmente vincolante, bensì un invito a effettuare un ordine. Un ordine vincolante si concretizza solo quando il Cliente inserisce tutti i dati necessari per l'esecuzione del contratto e conferma di avere preso atto di queste CG cliccando nell'apposito spazio (ordine). L'invio dell'ordine vincolante è considerato come un'offerta del Cliente a UNICEF di stipulare un contratto per i prodotti elencati nella pagina dell'ordine. Subito dopo aver ricevuto l'ordine, il Comitato conferma la ricezione dello stesso (conferma di ricezione). Il contratto è perfezionato quando il Comitato accetta l'ordine del Cliente per mezzo di una conferma d'ordine. Questa conferma d'ordine riporta il contenuto essenziale dell'ordinazione del Cliente.
- 2 In singoli casi, il Comitato ha anche il diritto di stipulare il contratto sotto la condizione sospensiva del pagamento anticipato (del prezzo di acquisto più le spese di spedizione) in contanti o contro fattura.

## **3 Consegna, spese di spedizione**

- 1 Il Comitato consegnerà la merce ordinata nel più breve tempo possibile all'indirizzo indicato dal Cliente nell'ordinazione, purché esso si trovi in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein. Non saranno effettuate consegne ad altri indirizzi e i relativi ordini non saranno accettati. L'ordine sarà consegnato per posta dopo che è stato confermato. Si applicano le condizioni di recapito della Posta.
- 2 La consegna è soggetta alla condizione di una fornitura puntuale e regolare della merce ordinata al Comitato da parte dei fornitori. Il Comitato non è responsabile dei ritardi di consegna causati dalle aziende produttrici o da terzi. In caso di ritardata consegna, il Cliente viene tempestivamente informato.

- 3 Le spese di spedizione sono a carico del Cliente.

#### **4 Condizioni di pagamento, spese di sollecito**

- 1 Dietro fattura, pagabile entro 30 giorni.
- 2 Carte di credito: Mastercard, VISA, Diners, PayPal.
- 3 La valuta del contratto e di fatturazione è il franco svizzero (CHF).
- 4 Pagamento anticipato in contanti o dietro fattura nel singolo caso (cfr. § 2 cpv. 2).
- 5 Non si applicano spese aggiuntive in caso di pagamento dietro fattura e pagamento anticipato. Nel caso di altri metodi di pagamento, le spese causate dal metodo di pagamento possono essere aggiunte o addebitate al Cliente.
- 6 In caso di mora di pagamento, il Comitato ha il diritto di recedere dal contratto e di chiedere la restituzione della merce acquistata.  
Per le spese di sollecito sostenute dopo la messa in mora, il Comitato può addebitare un importo forfettario di CHF 20.– per ogni sollecito a partire dal secondo. Ulteriori rivendicazioni, in particolare riguardanti l'incasso del credito da parte di un'agenzia di riscossione o di un avvocato, rimangono riservate.
- 7 Si esclude la compensazione con crediti in contropartita del Cliente, che non sono riconosciuti o non sono stabiliti con effetto legale. Il Cliente può esercitare un eventuale diritto di ritenzione solo nella misura in cui le rivendicazioni siano basate sullo stesso rapporto contrattuale.

#### **5 Revoca e restituzione**

- 1 Il Cliente ha il diritto di revocare la sua dichiarazione di volontà volta a stipulare il contratto, senza indicare motivi, entro 14 giorni dal ricevimento della merce. La revoca può essere effettuata inviando una comunicazione (ad esempio lettera, e-mail) o restituendo la merce al Comitato. Il termine decorre non prima del ricevimento della merce. L'invio tempestivo della revoca o della merce è sufficiente per rispettare il termine di revoca. La revoca in forma scritta o la merce restituita devono essere inviate a:

Comitato per l'UNICEF Svizzera e Liechtenstein  
Pfungstweidstrasse 10  
CH-8005 Zurigo  
oppure via e-mail a [info@unicef.ch](mailto:info@unicef.ch).

Il Cliente ha l'onere della prova riguardo la spedizione della merce da restituire.

- 2 In caso di revoca efficace, il Cliente è tenuto a restituire la merce che ha ricevuto. Se il Cliente ha effettuato una revoca e non è in grado di restituire la merce ricevuta in tutto o in parte o solo in uno stato deteriorato, è tenuto a risarcire il Comitato per la corrispondente riduzione di valore. Se il Cliente ha già pagato il prezzo di acquisto, il Comitato ha il diritto di dedurre la riduzione di valore dall'importo del rimborso. In singoli casi, la riduzione di valore può equivalere al totale prezzo di acquisto pagato.

- 3 Le spese per la restituzione sono a carico del Cliente, a meno che la merce o i servizi forniti non corrispondano a quelli che il Cliente ha ordinato.
- 4 Per contro, in caso di revoca efficace, il Comitato rimborserà al cliente il prezzo di acquisto eventualmente già pagato. Il Comitato eserciterà il suo diritto di ritenzione fino alla completa restituzione della merce.
- 5 Il diritto di revoca non si applica (i) alle merci sigillate che non sono adatte alla restituzione per motivi di tutela della salute o di igiene se il loro sigillo è stato rimosso dopo la consegna, e (ii) alle merci che non sono prefabbricate e per la cui fabbricazione è stata compiuta una scelta individuale da parte del Cliente o che sono state adattate alle esigenze personali del Cliente.

## **6 Dazi, imposta sul valore aggiunto**

- 1 Se la merce è consegnata in Paesi diversi dalla Svizzera o dal Principato del Liechtenstein sulla base di un accordo speciale, possono sorgere oneri di importazione che sono a carico del Cliente. Questi variano nei diversi territori doganali. Il Cliente è responsabile del corretto pagamento dei dazi doganali e degli oneri che sono applicati. Gli oneri di importazione non sono spese di spedizione.
- 2 Il Comitato applica eventualmente l'imposta sul valore aggiunto.

## **7 Indirizzo**

- 1 Indirizzo legale:  
Comitato per l'UNICEF Svizzera e Liechtenstein  
Pfungstweidstrasse 10  
CH-8005 Zurigo  
Tel.: +41 (0)44 317 22 66  
Fax: +41 (0)44 317 22 77
- 2 Indirizzo postale/di fatturazione:  
Comitato per l'UNICEF Svizzera e Liechtenstein  
Pfungstweidstrasse 10  
Casella postale  
8031 Zurigo

## **8 Protezione dei dati**

- 1 I dati necessari all'esecuzione dell'operazione vengono salvati nel rispetto delle disposizioni vigenti. Per ulteriori informazioni sul trattamento dei dati, potete consultare la [Dichiarazione sulla protezione dei dati](#).
- 2 Se anticipiamo la prestazione rispetto al pagamento, ad esempio nel caso di acquisto dietro fattura, possiamo ottenere informazioni sulla solvibilità da un'agenzia di informazioni commerciali sulla base di metodi matematico-statistici al fine di tutelare i nostri interessi legittimi. A questo scopo, trasmettiamo i dati personali necessari per una valutazione della solvibilità a un'agenzia di informazioni commerciali e impieghiamo le

informazioni ricevute sulla probabilità statistica di un'inadempienza di pagamento ai fini di una decisione ponderata sull'avvio, l'esecuzione o la cessazione del rapporto contrattuale. Le informazioni sulla solvibilità possono includere valori di probabilità (valori score) che sono stati calcolati in base a metodi matematico-statistici scientificamente riconosciuti, laddove nel calcolo confluiscono, tra gli altri, anche dati relativi all'indirizzo di recapito.

- 3 Il Cliente ha in qualsiasi momento il diritto di accedere gratuitamente ai propri dati salvati, di rettificarli, bloccarli ed eventualmente cancellarli. Le richieste devono essere inviate per e-mail a [info@unicef.ch](mailto:info@unicef.ch), oppure via posta o via fax.

## **9 Garanzia e responsabilità**

- 1 Il Cliente ha l'obbligo di controllare la merce fornita non appena ciò sia possibile nel corso della sua normale attività e di comunicarci immediatamente i difetti riscontrati. Se il Cliente non lo fa, la merce si considera accettata.
- 2 Se la merce consegnata è difettosa al momento del trasferimento del rischio, il Comitato provvederà ad eliminare il difetto o a fornire una sostituzione. Se viene a mancare l'adempimento posticipato, il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto. Si esclude il diritto a una riduzione del prezzo. Il diritto di recesso non si applica in caso di difetti insignificanti.
- 3 La nostra responsabilità per colpa propria è limitata a dolo e negligenza grave. Si esclude completamente la responsabilità riguardante il personale ausiliario e i sostituti. La responsabilità è in ogni caso limitata al prezzo di acquisto, Questo non vale con riguardo alla mancanza delle caratteristiche assicurate.

## **10 Diritto applicabile, foro competente, varie**

- 1 (1) Valgono esclusivamente le disposizioni del diritto svizzero. Il diritto internazionale privato non trova applicazione, e neppure la Convenzione ONU sulla vendita internazionale di beni.
- 2 Il foro competente per ogni controversia derivante dall'ordinazione è esclusivamente quello di Zurigo. Si fa riserva per i fori competenti obbligatori per legge.
- 3 L'inefficacia di singole disposizioni non inficia la validità restante del contratto e di queste CG.
- 4 Il Comitato si riserva il diritto di cedere o dare in pegno a terzi i crediti esigibili, relativi al prezzo d'acquisto, che vanta nei confronti del Cliente riguardo agli ordini consegnati, compresi eventuali rate dovute, interessi di mora e spese di sollecito.

01.04.2024

